

Informovaný súhlas rodiča (zákonného zástupcu) Szülői (törvényes képviselői) beleegyezés

Meno a priezvisko účastníka: A résztvevő neve:			
Miesto uskutočnenia: A megvalósítás helye:	Gombasecký kemping, Slavec 049 11 / Gombaszögi Kemping, Szalóc		
Dátum uskutočnenia: A megvalósítás időpontja:	2020. 08. 21 2020. 08. 23.		
Názov akcie: A rendezvény neve:	Gombasecký Letný Tábor / Gombaszögi Nyári Tábor		
Názov organizátorov podujatia: A tábor szervezői:	Študentská sieť, OZ Sine Metu / Diákhálózat, Sine Metu P.T.		
Spôsob prepravy: Utazás módja:			
Príchod do tábora: Táborba való érkezés időpontja:			
Odchod z tábora: Táborból való távozás időpontja:			
Maloletý účastník tábora je povinný dodržiavať nasledujúce body domáceho poriadku, respektíve poslúchat nariadenia vedúceho táboru.		A kiskorú táborlakó köteles betartani a tábori rendtartás alábbi pontjait, illetve engedelmeskedni az illetékes táborvezetok utasításainak.	
Pre maloletého účastníka je ZAKÁZANÉ • fajčenie, konzumácia výrobkov s obsahom alkoholu, požitie akýchkolvek omamných látok; • opustiť tábor bez povolania vedúceho táboru; • kúpať sa v potoku; • podpalovať, nebezpečné používanie ostrých predmetov; • spôsobiť újmy na zdraví ostatným účastníkom tábora.		 A kiskorú táborlakó számára TILOS a dohányzás, hárminemű alkoholos ital fogyasztása, illetve tiltott szerek használata; elhagyni a tábort az illetékes táborvezető engedélye nélkül; a közelben található patakban fürödni; tűzgyújtás, éles eszközök ön- és közveszélyes használata; a többi táborozó testi épségét veszélyeztetni, illetve veszélynek kitenni. 	
Pre maloletého účastníka je POVINNÉ dať o svoje telesné zdravie; dbať o cistotu a poriadok tábora; dávať pozor na svoje cennosti, ako aj na cenné veci ostatných.		A kiskorú táborlakó KÖTELES • ügyelni a saját testi épségére; • ügyelni a tábor tisztaságára; • óvni a saját, illetve társai értéktárgyait.	
Vedúci tábora majú právo na to, aby toho účastníka, ktorý nedodržiava body domáceho poriadku, okamžite vylúčili z areálu tábora. Ak je páchateľ maloletý, sú jeho rodiča (alebo zákonný zástupca) okamžite informovaní o priestupku, ktorý sú povinní zaistiť čo najskorší odchod účastníka z tábora.		A tábor vezetősége jogot formál arra, hogy bármely résztvevőt, aki nem tartja be a tábori szabályzatot, azonnali hatállyal kiutasítsa a rendezvényről. Kiskorú esetén a szülőt (vagy a törvényes képviselőt) értesítik a szervezők, akinek gondoskodni kell a gyermek azonnali távozásáról.	
		redeného tábora a riadne poučený o dôsledkoch nformáltak a beleegyezésem következményei	
Súhlasím, aby sa môj syn/moja dcéra tejl Beleegyezem, hogy gyermekem részt v			
Meno a podpis rodiča (zákonného A szülő (törvényes képviselő) ne	·		
Miesto a dátum:		Podpis organizátora:	

A szervező aláírása:

Kelt.: